



UNIÓN ARGENTINA DE RUGBY

Memoria

y

Balance

CORRESPONDIENTES A LA TEMPORADA DE 1953
Noviembre 1º/1952 a Octubre 31/1953

Presentados
a la Asamblea Anual el 18 de Diciembre de 1953
en el Salón del
CLUB FRANCÉS
R. Peña 1832, a las 19.30 horas

COMISIÓN DIRECTIVA

Presidente
Dr. CARLOS KHOURY

Vice-Presidente
Sr. FEDERICO MASSINI EZCURRA

Secretario Honorario
Sr. AMÉRICO F. GESUALDI

Tesorero Honorario
Sr. PERCY T. WILLEMOËS

Vocal Ex-oficio Sr.
TOMAS D. SANDERSON

Vocales
Dr. DOMINGO BERECIARTUA
Esc. FRANCISCO RÍOS
Sr. JUAN C. WELLS
Dr. HÉCTOR A. R. ALFONSO

Vocal Suplente
Dr. ALFREDO QUESADA

UNIÓN ARGENTINA DE RUGBY



CONVOCATORIA

Convócase a las Instituciones afiliadas a Asamblea General Ordinaria para el día 18 de Diciembre próximo a las 19.30 horas, en el salón del Club Francés, Rodríguez Peña 1832, Capital Federal, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA:

- a) Consideración de la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio anual cerrado al 31 de Octubre de 1953.
- b) Determinación de las cuotas de ingreso, derecho de afiliación e inscripción de equipos para el año 1954, conforme lo establecido en los Estatutos.
- c) Elección de nuevas autoridades.
- d) Designación de dos señores delegados para firmar el Acta de la Asamblea.

AMÉRICO F. GESUALDI
Secretario H°

Buenos Aires, Noviembre de 1953.

Se recuerda a los señores delegados que, para poder participar y votar en la Asamblea, deberán comparecer munidos de su correspondiente carta-poder.

MEMORIA

Señores delegados de los Clubes afiliados y de las Uniones de Rugby del Interior:

Cúmplenos la honrosa misión de presentar la Memoria y Balance correspondiente a la temporada próxima pasada 1° de noviembre de 1952 al 31 de octubre de 1953- y someterlos a vuestro examen y consideración.

La Comisión Directiva efectuó en el transcurso del año 40 reuniones, siendo la asistencia de sus miembros la siguiente:

| | |
|------------------------------|----|
| Dr. Carlos Khoury | 34 |
| Sr. Federico Massini Ezcurra | 37 |
| Sr. Américo F. Gesualdi | 23 |
| Sr. Percy T. Willemoës | 37 |
| Sr. Tomas D. Sanderson | 17 |
| Dr. Domingo Bereciartúa | 36 |
| Esc. Francisco Ríos | 34 |
| Esc. Jorge C. Benítez Cruz | 20 |
| Sr. Herman G. Maers | 17 |
| Sr. Juan C. Wells | 17 |
| Dr. Héctor A. R. Alfonso | 17 |

En el mes de Junio del corriente año renunciaron a su cargo de vocales de la C. D. los señores Herman G. Maers y Jorge C. Benítez Cruz que habían sido elegidos en la Asamblea Anual Ordinaria por períodos de uno y dos años respectivamente, siendo reemplazados por el Sr. Juan C. Wells y el Dr. Héctor A. R. Alfonso.

El periodo transcurrido, según podrán comprobar in-extenso en el informe de Tesorería, se ha caracterizado por un estricto plan de economías con el fin de mejorar el estado financiero de esta Unión gravemente afectado en el ejercicio de 1952, por causas de público conocimiento ya expuestas en la Asamblea Ordinaria del año pasado. Ese objetivo ha sido logrado mediante el apoyo constante y desinteresado de los Clubes de Rugby que han hecho factible que el resultado del Balance General sea altamente satisfactorio.

Desde el punto de vista deportivo lamentamos no haber conseguido cristalizar la visita de un equipo extranjero, no obstante las empeñosas gestiones mantenidas con la Universidad de Oxford (Inglaterra), por cuanto la deuda que esta Unión tiene pendiente con Aerolíneas Argentinas con



motivo de la gira Irlandesa de 1952, constituía un obstáculo para llevar a feliz término esas gestiones. Para obviar dicho inconveniente, esta Comisión Directiva ha iniciado diligencias ante las autoridades correspondientes y entre los Clubes afiliados a esta Unión, con el fin de solucionar la mencionada deuda, en cuyo caso sería factible en agosto de 1954 la visita de una Delegación representativa del Rugby Francés, cuyos trámites se encuentran suficientemente adelantados como para justificar la esperanza de su realización.

Durante el mes de agosto del corriente año se realizó el noveno Campeonato Argentino de Rugby, así como también partidos amistosos entre los cuatro equipos de primera división en ese entonces mejor colocados en la tabla de posiciones, y la competencia de los restantes equipos de primera división con los de segunda de ascenso. Dichos encuentros tuvieron lugar en la cancha del Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires y del Club Atlético de San Isidro, a quienes mucho agradecemos su gentileza como también al Club San Fernando, por la colaboración prestada en el alojamiento de las distintas delegaciones del Interior que concurren con motivo del Campeonato Argentino. El éxito coronó esas jornadas deportivas cuyo mejor exponente fue el acercamiento de dirigentes y jugadores de Rugby y la oportunidad, desde tiempo atrás ambicionada, de comparar calidades de juegos entre equipos de distintas categorías. Cabe destacar el mejoramiento del nivel de juego en el interior de nuestro país que hartamente justifica las erogaciones que demanda la realización del Campeonato Argentino.

En cuanto a los campeonatos locales se desarrollaron sobre la base de la experiencia adquirida en temporadas anteriores, excepto el de tercera división, en una de cuyas zonas se agruparon exclusivamente a los equipos que no contaban con divisiones superiores y que aspiraban a disputar entre sí el ascenso de categoría.

Discusiones internas determinaron que, en un momento dado, un núcleo de socios del Club Beromama, estimando que la Comisión Directiva había cercenado sus derechos estatutarios, se constituyera en Asamblea Extraordinaria, y eligiera otras autoridades directivas. Ambas fracciones acordaron someter el caso a esta Unión, la que previo un exhaustivo estudio del problema, resolvió mantener el reconocimiento oficial a la C. Directiva que había actuado durante todo el año, surgida de la última Asamblea regular.

Durante el presente año hubo que lamentar la ausencia de los distintos equipos de Rugby pertenecientes al Club Universitario de Buenos Aires, debida a motivos por todos conocidos y de dominio público. Son nuestros fervientes deseos que la próxima temporada de Rugby cuente con la presencia y colaboración de la mencionada entidad, de tan antigua y prestigiosa actuación en nuestro deporte.

No deseáramos finalizar sin dejar expresa constancia de nuestro reconocimiento a los miembros de la Comisión Directiva que nos acompañaron en el presente año, por la eficaz y leal colaboración y justa comprensión que demostraron en las complejas tareas que nos tocara afrontar, así como también a todas aquellas personas que directa o indirectamente contribuyeron al buen éxito y normal desarrollo de la presente temporada. Al personal rentado de esta Unión, cuya silenciosa y eficiente labor hemos podido valorar personalmente, le hacemos llegar nuestro especial agradecimiento.

Réstanos ahora, para los que terminamos el mandato en esta Comisión Directiva rectora de nuestro querido deporte y en el cual tantas satisfacciones hemos tenido, transmitir a las nuevas autoridades los cargos con que hemos sido honrados, recordando el lema de los oasis en el desierto: "Bebe del pozo y deja tu lugar a otro". Para ellos, nuestros mejores deseos.

Carlos Khoury
Presidente

CONFEDERACIÓN ARGENTINA DE DEPORTES COMITÉ OLÍMPICO ARGENTINO

En su carácter de entidad directriz superior del deporte, la Confederación se interesó en los problemas de la Unión Argentina de Rugby, así como también en las posibilidades de visitas de equipos extranjeros.

Esa particular atención se reflejó en dos manifestaciones objetivas; al otorgarse una medalla conmemorativa al señor Pedro L. Sormani por su actuación ininterrumpida durante veinticinco años, como árbitro de rugby, y al propiciarse el desarrollo de conferencias sobre temas deportivos para una mayor difusión y elevación del deporte, entre las cuales se cuentan algunas sobre el juego de rugby.



CLUB UNIVERSITARIO DE BUENOS AIRES

El domingo 7 de Junio los equipos representativos de la nombrada Institución no se presentaron a disputar los compromisos oficiales fijados en el fixture del campeonato que organiza esta Unión Argentina de Rugby.

La crónica periodística asignó gran trascendencia a ese episodio, expresando que la razón de esa actitud estaría en la decisión de los jugadores del C.U.B.A. de no representar a su Club mientras estuviese intervenido.

Esa circunstancia y las comprobaciones hechas en las actuaciones que levantó, determinaron a la Confederación Argentina de Deportes, a expresar públicamente el repudio de aquel gesto, y a requerir a esta Comisión Directiva la adopción de las medidas disciplinarias más severas que prevén sus estatutos, contra los causantes. Frente a semejante problema, y en mérito a los hechos y antecedentes que oportunamente fueron comunicados a todos los Clubes y Uniones de Rugby afiliados, esta Comisión Directiva resolvió suspender por tiempo indeterminado a los jugadores comprometidos cuya individualización fue hecha por el señor Interventor del C.U.B.A. en sendas notas.

La medida disciplinaria alcanzó a dieciséis jugadores de categoría superior, con la repercusión lógica que cabía esperar en un ambiente deportivo como el del rugby, cuya tranquilidad y normalidad han sido siempre proverbiales, y que una vez más acreditó esas condiciones, al proseguirse el Campeonato y los distintos torneos organizados por esta Unión, dentro del mayor orden.

La Comisión Directiva considera oportuno señalar que inspirada en el más vivo deseo de progreso del rugby, y de su difusión y brillo dentro de sus cánones tradicionales, así como de la armonía entre sus cultores, ha iniciado gestiones ante la Confederación Argentina de Deportes y ante las autoridades del C.U.B.A. con el propósito de obtener una amnistía general para los jugadores sancionados.

IX CAMPEONATO ARGENTINO

Teniendo siempre como mira la mayor difusión del deporte en el interior, se organizó nuevamente la disputa del Campeonato Argentino.

Participaron en el mismo, que se realizaba por novena vez, ocho equipos de Uniones del interior, más los de Capital y Provincia y el Combinado formado por los Clubes de la Ciudad Eva Perón.

Los inscriptos fueron los siguientes: Capital, Centro, Ciudad Eva Perón, Litoral, Mar del Plata, Mendoza, Norte, Provincia, Río Cuarto, Río Paraná y San Juan.

Tanto la Unión de Río Cuarto como la de San Juan se presentaban por primera vez.

El Campeonato se inició el 16 de Agosto, siendo los resultados de los partidos jugados los siguientes:

San Juan 9, Mendoza 3; Norte 13, Centro 0; Eva Perón 9, Mar del Plata 0.

Los cuartos de final se jugaron el 23 de Agosto y concluyeron así:

Capital 41, San Juan 3; Norte 19, Río Paraná 6; Litoral 22, Río Cuarto 3, y Provincia 16, Eva Perón 13.

Las semifinales tuvieron lugar el 30 del mismo mes, jugando Capital en ésta contra Norte, a quien venció por 22 a 13 y Provincia en Rosario, contra Litoral, al que se impuso por 36 a 3.

El domingo 6 de Septiembre se disputó la final, dirigida por el señor E. Kember, que fue ganada por Capital por 10 a 9.

Integraron los equipos los siguientes jugadores:

Capital: R. Raimundez; D. Farrell, R. Bazán, A. Drámis, J. Santiago (capitán); I. Comas, P. Felisari; M. Aspiroz, E. Arntsen, C. Bertolotto; A. Echagüe, A. Dillon; A. Fernández, W. Escalante, A. Santiago.

Provincia: H. Solveyra; A. Salinas, J. Guidi, A. Palma, E. Caffarone; R. Giles (capitán), G. Ehrman; R. Grosse, M. Sarandón, J. Lourés; E. Domínguez, L. Glas-tra; E. Daulte, E. Dacharry, R. Follet.

Finalmente corresponde destacar que la principal dificultad en la realización de esta competencia residió fundamentalmente en la falta de medios para solventar el gasto que representa el desplazamiento de los equipos de las distintas Uniones del Interior.

Esta Unión, al no poder concretar el apoyo económico de la C.A.D.C.O.A., debió soportar esos gastos, y reducir las estadías de los equipos y la ayuda financiera al mínimo indispensable. Es



oportuno señalar que los integrantes de esas delegaciones cubrieron sus gastos en la medida de sus posibilidades, pudiéndose así disputar el Campeonato con el brillo acostumbrado.

CAMPEONATOS

El número de equipos inscriptos fue de 194, conforme al detalle siguiente:

| | |
|-----------------------|-----|
| 1° división | 16 |
| Intermedia | 14 |
| 2° división | 10 |
| Ascenso a 2° división | 17 |
| 3° división | 34 |
| Reserva | 40 |
| 4° división | 33 |
| 5° división | 30 |
| Total | 194 |

Se produjeron las siguientes deserciones:

Por retiro de equipos: 8 (1 en 3°, 1 en Reserva, 3 en 4ª, 3 en 5ª).

Por haber cedido puntos en 3 ocasiones: 15 (1 en 1ª, 1 en Intermedia, 3 en 3°, 3 en Reserva, 4 en 4°, 3 en 5°).

PARTIDOS AMISTOSOS

Aprovechando la pausa impuesta por la preparación de los equipos de Capital y Provincia que debían intervenir en el Campeonato Argentino, se programó la disputa de partidos amistosos entre los Clubes de 1° división, de 5° puesto abajo, y los equipos que intervenían en el Campeonato de 2° división.

Dichos partidos, que cumplían la doble finalidad de estrechar vínculos entre las instituciones que integran ambas divisiones y el de recaudar fondos para la Unión Argentina de Rugby, se jugaron el 1° y 8 de Agosto, con los siguientes resultados:

1° de Agosto: Comunicaciones 6, Los Matreros 5; C.A.S.I. 14, El Bosque 8; Porteño 8, Buenos Aires 8; S.I.C. 21, Los Tilos 0; San Fernando 6, Belgrano 5; Asociación Deportiva Francesa 13, Gimnasia y Esgrima 3; Old Georgian 8, Banco Nación 6; Curupaytí 8, Municipalidad 6; San Martín 16, Atalaya 3.

8 de Agosto: Old Georgian 17, Combinado B de Ciudad Eva Perón 5; S.I.C. 9, Porteño 6; Combinado A de Ciudad Eva Perón 11, San Martín 3; Los Matreros 18, San Fernando 5; Belgrano 15, Gimnasia y Esgrima 6; Asociación Deportiva Francesa 8, Comunicaciones 6; C.A.S.I. 27, Banco Nación 6; Municipalidad 3, Buenos Aires 3; Curupaytí 30, Ateneo de la Juventud 6.

Por su parte, los equipos colocados en los cuatro primeros puestos del Campeonato de primera división jugaron los partidos cuyos resultados se detallan a continuación:

2 de Agosto: Obras Sanitarias 8, Hindú 6; Olivos 5, Pucará 0.

9 de Agosto: Hindú 11, Olivos 3; Pucará 5, Obras Sanitarias 0.

SEVEN-A-SIDE

Contando con la cifra record de 43 equipos, tuvo lugar el torneo de referencia los días 3 y 4 de Octubre, en las canchas del Club Atlético San Isidro.

Resultó ganador el Olivos Rugby Club, que venció en la final por 8 a 5 al Club Pucará.

PRIMERA DIVISIÓN

Para este Campeonato, que se inició el 3 de Mayo, se invitó nuevamente a los Clubes Estudiantes de Paraná y Atlético del Rosario.

Terminó el mismo el 27 de Septiembre, luego de una pausa que comenzó el 19 de Julio y terminó el 13 de Septiembre y en cuyo transcurso se jugó el Campeonato Argentino.

Se clasificó en primer lugar el Club Obras Sanitarias de la Nación, siendo seguido por el Olivos Rugby Club.

INTERMEDIA



Se jugó simultáneamente con el Campeonato de 1° división, interviniendo todos los inscriptos en este último, con excepción de los Clubes Estudiantes de Paraná y Atlético del Rosario. Resultó ganador el equipo del Club Pucará, clasificándose segundo el del C. A. San Isidro.

SEGUNDA DIVISIÓN

Participaron diez equipos, en condiciones de poder ascender a la división superior. Obtuvo el primer puesto el team de El Bosque Rugby Club, resultando segundo el del Club Los Tilos.

ASCENSO A SEGUNDA DIVISIÓN

Se disputó dividido en dos zonas, integradas con clubes en situación de obtener el ascenso a segunda división.

En la zona de los Sábados, con nueve participantes, se clasificó ganador San José.

Entre los ocho equipos de la zona de los Domingos resultó ganador el Club Y.P.F.

El partido final se disputó entre los ganadores de ambas zonas, resultando ganador el Club Y.P.F. por 6 a 3.

TERCERA DIVISIÓN

Se jugó este campeonato en cuatro zonas; tres de los Sábados y una de los Domingos. Se impusieron en sus respectivas zonas los equipos siguientes:

Zona A: San Isidro Club;
Zona B: Obras Sanitarias;
Zona C: Gimnasia y Esgrima;
Zona D: Comunicaciones.

Los partidos entre los ganadores de zona tuvieron los siguientes resultados:

Gimnasia y Esgrima 9, S.I.C. 5; Obras Sanitarias 16, Comunicaciones 6.

Se enfrentaron en la final, por lo tanto, Gimnasia y Esgrima y Obras Sanitarias, resultando ganador aquél por 3 a 0, en tiempo suplementario.

RESERVA

Con los equipos inscriptos se formaron cinco zonas; tres actuaron los sábados y dos los domingos. Ganaron las mismas los siguientes equipos:

Zona A: Olivos Rugby Club;
Zona B: Club San Fernando;
Zona C: C. A. San Isidro;
Zona D: Club San Martín;
Zona E: Escuela Naval.

Para determinar el campeón, se enfrentaron los equipos arriba mencionados.

En una rueda preliminar, Escuela Naval le ganó a San Fernando por 6 a 3, siendo a su vez eliminado por Olivos R. C. que lo venció por 9 a 8.

El C. A. San Isidro se clasificó para la final al ganarle a San Martín por 6 a 3.

Luego de un partido que resultó empatado en 8 puntos, en tiempo suplementario, el Olivos Rugby Club se clasificó campeón al imponerse a C. A. San Isidro por 8 a 6.

CUARTA DIVISIÓN

Este campeonato se jugó en dos ruedas: una de ubicación y otra de clasificación.

Para la primera se formaron cuatro zonas y de conformidad con sus resultados se formaron las tres de clasificación.

Para la rueda de Ganadores se clasificaron los siguientes equipos: Belgrano, Beromama, Buenos Aires, C. A. San Isidro, Curupaytí, Gimnasia y Esgrima, Hindú, Olivos Rugby Club y San Isidro Club.

Resultó ganador de esta zona y por lo tanto campeón de su categoría, el equipo del Belgrano A. C., siendo segundo el de Gimnasia y Esgrima.

La Zona "M" fue ganada por el Club San Fernando, seguido por Obras Sanitarias de la Nación.

La Zona "P" se definió a favor del Club Y.P.F., resultando segundo el equipo de Los Matreros.



El tradicional seven-a-side entre equipos de esta categoría, organizado por la Fundación Ateneo de la juventud, contó con la participación de 28 equipos y fue ganado por el Belgrano A. C., quien venció en el partido final, en tiempo suplementario, a Old Philomathians, por 8 a 5.

QUINTA DIVISIÓN

Para la disputa de este campeonato se siguió el mismo sistema que se utilizó para la cuarta división. Se clasificaron para la rueda de ganadores los equipos detallados a continuación: Belgrano, Curupaytí Gimnasia y Esgrima, Obras Sanitarias, Pucará, San Andrés, San Fernando e Y.P.F. Finalizó dicha zona con el triunfo del Belgrano A. C., seguido por San Andrés. La zona "M" fue ganada por el C. A. San Isidro, resultando segundo el equipo de Cardenal Newman. La Zona "P" terminó así: 1° Los Tilos, 2° Atalaya.

SEXTA DIVISIÓN

El campeonato de esta división fue organizado por el Belgrano A. C. y fue ganado por el equipo de Cardenal Newman. Segundo fue el equipo del club organizador.

SÉPTIMA DIVISIÓN

Corrió a cargo de Cardenal Newman la organización de este campeonato, en que se clasificó en primer término el C. A. San Isidro. Se disputó igualmente un "vine-a-side", que fue ganado por el Cardenal Newman "A", que se impuso por 3 a 0 al C. A. San Isidro en el partido final.

TABLA DE POSICIONES DE LOS CAMPEONATOS

PRIMERA DIVISIÓN

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|-------------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|-----|
| Obras Sanitarias | | | 14 | 11 | 2 | 1 | 24 | 94 | 54 |
| Olivos | 14 | | 9 | 4 | 1 | 22 | 118 | 46 | |
| Hindú | 14 | | 9 | 3 | 2 | 21 | 103 | 57 | |
| Pucará | 14 | | 10 | - | 4 | 20 | 127 | 56 | |
| C. A. S. I. | 14 | | 6 | 3 | 5 | 15 | 73 | 81 | |
| Buenos Aires | | | 14 | 7 | - | 7 | 14 | 86 | 85 |
| S. I. C. | 14 | | 6 | 1 | 7 | 13 | 84 | 85 | |
| Rosario | 14 | | 6 | 1 | 7 | 13 | 84 | 121 | |
| Belgrano | 14 | | 6 | - | 8 | 12 | 99 | 107 | |
| Los Matreros | | | 14 | 6 | - | 8 | 12 | 75 | 125 |
| Estudiantes | | | 14 | 5 | - | 9 | 10 | 92 | 100 |
| San Martín | 14 | | 4 | 2 | 8 | 10 | 67 | 92 | |
| As. Dep. Francesa | | | 14 | 5 | - | 9 | 10 | 79 | 112 |
| Curupaytí | 14 | | 3 | 2 | 9 | 8 | 55 | 76 | |
| Old Georgian | | | 14 | 3 | - | 11 | 6 | 75 | 114 |

Equipo eliminado: C.U.B.A.

DIVISIÓN INTERMEDIA

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|-------------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|-----|
| Pucará | | | 12 | - | - | 24 | 136 | 15 | |
| C.A.S.I. | 12 | | 10 | - | 2 | 20 | 181 | 49 | |
| S. I. C. | 12 | | 9 | 1 | 2 | 19 | 113 | 54 | |
| Obras Sanitarias | | | 12 | 8 | 1 | 3 | 17 | 135 | 58 |
| Hindú | 12 | | 7 | 1 | 4 | 15 | 91 | 79 | |
| Olivos | 12 | | 7 | - | 5 | 14 | 100 | 83 | |
| Belgrano | 12 | | 6 | 1 | 5 | 13 | 106 | 53 | |
| San Martín | 12 | | 4 | 1 | 7 | 9 | 62 | 117 | |
| Los Matreros | | | 12 | 3 | 2 | 7 | 8 | 72 | 135 |
| As. Dep. Francesa | | | 12 | 1 | 3 | 8 | 5 | 37 | 114 |
| Buenos Aires | | | 12 | 2 | 1 | 9 | 5 | 43 | 165 |
| Curupaytí | 12 | | 2 | - | 10 | 4 | 51 | 108 | |



Old Georgian 12 1 1 10 3 42 139

Equipo eliminado: C.U.B.A.

SEGUNDA DIVISIÓN (De Ascenso)

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|----------------------|----|----|----|------|------|------|----|-----|-----|
| El Bosque | | | 18 | 14 | 2 | 2 | 30 | 148 | 44 |
| Los Tilos | | | 18 | 12 | 2 | 4 | 26 | 260 | 95 |
| Comunicaciones | | | 18 | 11 | 2 | 5 | 24 | 189 | 95 |
| Porteño | | | 18 | 10 | 3 | 5 | 23 | 104 | 76 |
| San Fernando | | | 18 | 9 | 3 | 6 | 21 | 156 | 109 |
| G. E. B. A. | | | 18 | 9 | 1 | 8 | 19 | 216 | 110 |
| Banco Nación | | | 18 | 7 | 3 | 8 | 17 | 92 | 98 |
| Municipalidad | | | 18 | 5 | 3 | 10 | 13 | 153 | 131 |
| Atalaya | 18 | | 1 | 4 | 13 | 6 | 56 | 139 | |
| Ateneo | 18 | | - | 1 | 17 | 1 | 25 | 502 | |

TERCERA ASCENSO SÁBADOS

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|------------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|-----|
| San José | | | 16 | 13 | 1 | 2 | 27 | 317 | 68 |
| Lomas | 16 | | 12 | 2 | 2 | 26 | 205 | 46 | |
| Pueyrredón | 16 | | 12 | - | 4 | 24 | 240 | 65 | |
| Old Philomathian | 16 | | 10 | 1 | 5 | 21 | 194 | 85 | |
| D. A. O. M. | | | 16 | 6 | 2 | 8 | 14 | 144 | 154 |
| Arquitectura | | | 16 | 5 | 2 | 9 | 12 | 153 | 177 |
| Lealtad | 16 | | 5 | 2 | 9 | 12 | 89 | 123 | |
| Hurling | 16 | | 3 | 2 | 11 | 8 | 44 | 201 | |
| Tiro Federal | | | 16 | - | - | 16 | 0 | 27 | 494 |

TERCERA ASCENSO DOMINGOS

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|-------------------|----|----|----|------|------|------|----|-----|-----|
| Y. P. F. | | | 14 | 14 | - | - | 28 | 158 | 26 |
| Beromama | | | 14 | 12 | - | 2 | 24 | 122 | 40 |
| Adrogué | 14 | | 6 | 2 | 6 | 14 | 70 | 66 | |
| U. La Plata | | | 14 | 6 | 1 | 7 | 13 | 71 | 103 |
| F. C. Oeste | | | 14 | 5 | 1 | 8 | 11 | 52 | 75 |
| H. A. G. A. | | | 14 | 4 | 2 | 8 | 10 | 59 | 74 |
| Roma | 14 | | 2 | 3 | 9 | 7 | 36 | 95 | |
| Itzaingó | 14 | | 2 | 1 | 11 | 5 | 38 | 127 | |

TERCERA DIVISIÓN "A"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|------------------------|----|----|----|------|------|------|----|-----|-----|
| S. I. C. | | | 14 | 11 | 2 | 1 | 24 | 118 | 53 |
| Hindú | | | 14 | 10 | - | 4 | 20 | 143 | 58 |
| Obras Sanitarias | | | 14 | 8 | 4 | 2 | 20 | 109 | 71 |
| Buenos Aires | | | 14 | 6 | 1 | 7 | 13 | 101 | 110 |
| San Martín | | | 14 | 5 | 2 | 7 | 12 | 83 | 115 |
| Curupaytí | 14 | | 3 | 2 | 9 | 8 | 90 | 131 | |
| Belgrano | | | 14 | 4 | - | 10 | 8 | 52 | 129 |
| Pucará | 14 | | 2 | 3 | 9 | 7 | 66 | 95 | |

Equipo eliminado: Atalaya

TERCERA DIVISIÓN "B"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|----------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|----|
| Obras Sanitarias ... | | | 14 | 11 | 2 | 1 | 24 | 190 | 34 |
| Los Tilos | | | 14 | 11 | 2 | 1 | 24 | 83 | 20 |
| Porteño | | | 14 | 7 | 1 | 6 | 15 | 83 | 90 |
| y, P. F; 14 | 7 | | - | 7 | 14 | 63 | 104 | | |



| | | | | | | | | |
|---------------------|----|----|---|---|----|----|----|-----|
| Pucará | 14 | 5 | 4 | 5 | 14 | 45 | 78 | |
| Los Matreros | | 14 | 4 | 2 | 8 | 10 | 74 | 72 |
| Municipalidad | | 14 | 3 | 2 | 9 | 8 | 50 | 88 |
| Beromama | | 14 | 1 | 1 | 12 | 3 | 35 | 137 |

Desempate: Obras Sanitarias 3 - Los Tilos 3
 Obras Sanitarias 8 - Los Tilos 0
 Equipos Eliminados: Gimnasia y Esgrima San Fernando

TERCERA DIVISIÓN "C"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|---------------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|-----|
| G. E. B. A. | | | 14 | 13 | 1 | - | 27 | 153 | 35 |
| El Bosque | | | 14 | 8 | 1 | 5 | 17 | 167 | 54 |
| Olivos | 14 | | 7 | 3 | 4 | 17 | 119 | 95 | |
| S. I.-C. | 14 | | 8 | 1 | 5 | 17 | 110 | 90 | |
| C. A. S. I. | 14 | | 5 | 2 | 7 | 14 | 108 | 87 | |
| Lomas | 14 | | 4 | 1 | 9 | 9 | 61 | 97 | |
| Asoc. Dep. Francesa | | | 14 | 4 | 1 | 9 | 9 | 66 | 124 |
| Old Georgian | | | 14 | 2 | - | 12 | 4 | 55 | 257 |

Equipo retirado: C.U.B.A.

TERCERA DIVISIÓN "D"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|--------------------------|----|----|----|------|------|------|----|-----|-----|
| Comunicaciones | | | 15 | 12 | 2 | 1 | 26 | 139 | 52 |
| Banco Nación | | | 15 | 10 | 3 | 2 | 23 | 170 | 55 |
| San Fernando | | | 15 | 9 | 1 | 5 | 19 | 156 | 94 |
| Porteño.. | 15 | 5 | 1 | 9 | 11 | 78 | 89 | | |
| Gimnasia y Esgrima | | | 15 | 3 | 1 | 11 | 7 | 50 | 144 |
| San Martín | | | 15 | 2 | - | 13 | 4 | 45 | 204 |

RESERVA "A"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|-----|
| Olivos | | 12 | 10 | 1 | 1 | 21 | 339 | 41 | |
| Hindú | | 12 | 9 | 2 | 1 | 20 | 188 | 25 | |
| Pueyrredón | | | 12 | 7 | 1 | 4 | 15 | 102 | 54 |
| Itzaingó | 12 | | 6 | - | 6 | 12 | 92 | 75 | |
| Atalaya | 12 | | 4 | - | 8 | 8 | 75 | 209 | |
| Beromama | | | 12 | 4 | - | 8 | 8 | 28 | 176 |
| Ateneo | 12 | | - | - | 12 | 0 | 8 | 252 | |

Equipo eliminado: Lomas

RESERVA "B"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|----------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|-----|
| San Fernando | | | 14 | 13 | - | 1 | 26 | 210 | 30 |
| Pucará | 14 | | 11 | - | 3 | 22 | 281 | 51 | |
| Y. P. F. | 14 | | 11 | - | 3 | 22 | 175 | 47 | |
| S. I. C. | 14 | | 7 | - | 7 | 14 | 161 | 84 | |
| Buenos Aires | | | 14 | 6 | - | 8 | 12 | 228 | 85 |
| Hurling | 14 | | 4 | - | 10 | 8 | 65 | 237 | |
| U. de La Plata | | | 14 | 4 | - | 10 | 8 | 52 | 209 |
| San José | | | 14 | - | - | 14 | 8 | 17 | 446 |

RESERVA "C"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|----------------|----|----|----|------|------|------|-----|----|--|
| C.A.S.I. | | 8 | 7 | - | 1 | 14 | 140 | 16 | |
| Belgrano | | 8 | 6 | - | 2 | 12 | 140 | 25 | |



| | | | | | | | | |
|------------------------|---|----|---|---|----|----|----|-----|
| Los Tilos | 8 | 5 | - | 3 | 10 | 79 | 38 | |
| Old Philomathian | | 8' | 2 | - | 6 | 4 | 80 | 107 |
| G. E. B. A. | | 8 | - | - | 8 | 0 | 6 | 259 |

Equipo retirado: Old Georgian

Equipo eliminado: C.U.B.A.

RESERVA "D"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | |
|-------------------------|----|----|----|------|------|------|-----|----|
| San Martín | 14 | 12 | 1 | 1 | 25 | 241 | 30 | |
| O. S. N. | 14 | 10 | 1 | 3 | 21 | 204 | 42 | |
| Comunicaciones | 14 | 14 | 9 | 2 | 3 | 20 | 122 | 42 |
| Curupaytí | 14 | 7 | - | 7 | 14 | 114 | 63 | |
| As. Dep. Francesa | 14 | 14 | 5 | 2 | 7 | 12 | 69 | 69 |
| Y. P. F. | 14 | 4 | - | 10 | 8 | 27 | 191 | |
| D. A. O. M. | 14 | 3 | - | 11 | 6 | 46 | 164 | |
| Adrogué | 14 | 3 | - | 11 | 6 | 23 | 245 | |

Equipo eliminado: Pucará

RESERVA "E"

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | |
|---------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|
| Escuela Naval | 14 | 12 | 1 | 1 | 25 | 307 | 42 | |
| El Bosque | 14 | 11 | - | 3 | 22 | 206 | 26 | |
| G. E. B. A. | 14 | 14 | 10 | - | 4 | 20 | 167 | 59 |
| Municipalidad | 14 | 14 | 9 | 1 | 4 | 19 | 106 | 60 |
| Porteño | 14 | 5 | - | 9 | 10 | 50 | 132 | |
| Banco Nación | 14 | 14 | 4 | - | 10 | 8 | 67 | 178 |
| Arquitectura | 14 | 14 | 3 | - | 11 | 6 | 71 | 102 |
| H. A. G. A. | 14 | 1 | - | 13 | 2 | 20 | 395 | |

CUARTA DIVISIÓN "A" (Ubicación)

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | Av. | |
|----------------------|----|----|----|------|------|------|-----|-----|
| G. E. B. A. | | 6 | 6 | - | - | 12 | 90 | 17 |
| C. A. S. 1 | | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 | 107 | 22 |
| O. S. N. | | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 | 75 | 20 |
| Pucará | | 6 | 3 | - | 3 | 6 | 35 | 36 |
| Los Matreros | | 6 | 2 | - | 4 | 4 | 32 | 73 |
| Arquitectura | | 6 | - | 1 | 5 | 1 | 9 | 41 |
| Comunicaciones | | 6 | - | 1 | 5 | 1 | 6 | 145 |

Equipo retirado: Ateneo

Equipo eliminado: C. U. B. A.

a Zona "G": G. E. B. A.
C.A.S.I.

a Zona "P": Los Matreros
Arquitectura y
Comunicaciones

a Zona "M": O. S. N.
Pucará

CUARTA DIVISIÓN "B" (Ubicación)

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | Av. | |
|--------------------|----|----|----|------|------|------|-----|----|
| Belgrano | | 5 | 4 | 1 | - | 9 | 59 | 12 |
| Buenos Aires | | 5 | 2 | 2 | 1 | 6 | 138 | 20 |

6,90



| | | | | | | | | |
|----------------------|---|---|---|---|---|----|-----|------|
| San Fernando | 5 | 3 | - | 2 | 6 | 60 | 21 | 2,86 |
| S. I. C. | 5 | 3 | - | 2 | 6 | 37 | 35 | 1,06 |
| Y. P. F. | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 9 | 33 | |
| U. de La Plata | 5 | - | - | 5 | 0 | 0 | 182 | |

Equipo retirado: Old Philomathian
Equipo eliminado: C.U.B.A.

a Zona "G": Belgrano
Buenos Aires

a Zona "M": San Fernando
San Isidro Club

a Zona "P": Y. P. F.
U. de La Plata

CUARTA DIVISIÓN "C" (Ubicación)

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | Av. | |
|-------------------------|----|----|----|------|------|------|-----|----|
| Hindú | | 7 | 7 | - | - | 14 | 121 | 9 |
| Curupaytí | | 7 | 6 | - | 1 | 12 | 97 | 23 |
| Beromama | | 7 | 3 | 2 | 2 | 8 | 24 | 40 |
| Hurling | | 7 | 3 | - | 4 | 6 | 46 | 40 |
| El Bosque | | 7 | 2 | 2 | 3 | 6 | 9 | 37 |
| As. Dep. Francesa | 7 | | 2 | 1 | 4 | 5 | 23 | 71 |
| Municipalidad | 7 | | 1 | 2 | 4 | 4 | 21 | 65 |
| G, E. B. A. | 7 | | - | 7 | 6 | 1 | 9 | 65 |

A Zona "G": Hindú

Curupaytí
Beromama

a Zona "M": Hurling
El Bosque
As. Dep. Francesa

a Zona "P": G. E. B. A.
Municipalidad

CUARTA DIVISIÓN "D" (Ubicación)

| J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | Av. | |
|------------------|----|----|----|------|------|------|-----|----|
| S. I. C. | | 6 | 5 | - | 1 | 10 | 51 | 38 |
| Olivos | | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 | 107 | 19 |
| Belgrano | | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 | 66 | 12 |
| Los Tilos | | 6 | 3 | - | 3 | 6 | 42 | 43 |
| C. A. S. I. | | 6 | 2 | - | 4 | 4 | 27 | 79 |
| San Martín | | 6 | 1 | - | 5 | 2 | 23 | 63 |
| San José | | 6 | 1 | - | 5 | 2 | 22 | 84 |

Equipo retirado: Adrogué

a Zona "G": San Isidro Club
Olivos

a Zona "M": Belgrano
Los Tilos

a Zona "P": C. A. S. I.
San Martín



San José

CUARTA DIVISIÓN "G" (Clasificación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|--------------------|----|----|----|----|------|------|------|-----|----|-----|
| Belgrano | 8. | | | 7 | 1 | - | 15 | 127 | 20 | |
| G. E. B. A. | | | | 8 | 6 | 1 | 1 | 13 | 76 | 17 |
| Hindú | | | 8 | 6 | - | 2 | 12 | 49 | 44 | |
| Buenos Aires | | | | 8 | 4 | 2 | 2 | 10 | 58 | 54 |
| Curupaytí | 8 | | | 3 | 1 | 4 | 7 | 56 | 42 | |
| C. A. S. I. | 8 | | | 3 | - | 5 | 6 | 44 | 37 | |
| Olivos | 8 | | | 1 | 1 | 6 | 3 | 39 | 93 | |
| Beromama | | | | 8 | 1 | - | 7 | 2 | 25 | 105 |
| S. I. C. | 8 | | | 1 | - | 7 | 2 | 14 | 76 | |

NOTA: Las Columnas de partidos ganados y partidos perdidos no concuerdan en sus totales en razón de que el partido Curupaytí -S.I.C. fue perdido por ambos equipos, por no contar con el número reglamentario de jugadores.

CUARTA DIVISIÓN "M" (Clasificación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|-------------------------|----|----|----|----|------|------|------|----|-----|----|
| San Fernando | | | | 8 | 8 | - | - | 16 | 134 | 15 |
| O. S. N. | | | | 8 | - | 2 | 12 | 59 | 34 | |
| S. I. C. | | B | | 5 | 1 | 2 | 11 | 61 | 25 | |
| Belgrano | 8 | | | 5 | 1 | 2 | 11 | 72 | 40 | |
| Pucará | 8 | | | 3 | 1 | 4 | 7 | 88 | 31 | |
| El Bosque | 6 | | | 2 | 1 | 5 | 5 | 17 | 81 | |
| As. Dep. Francesa | | | | 8 | 2 | - | 6 | 4 | 32 | 63 |
| Los Tilos | 8 | | | 2 | - | 6 | 4 | 19 | 113 | |
| Hurling | 8 | | | 1 | - | 7 | 2 | 9 | 89 | |

CUARTA DIVISIÓN "P" (Clasificación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|----------------------|----|----|----|----|------|------|------|----|----|----|
| Y. P. F. | 7 | | | 6 | 1 | - | 13 | 81 | 9 | |
| Los Matreros | 7 | | | 4 | 3 | - | 11 | 67 | 18 | |
| San José | | | | 7 | 4 | 1 | 2 | 9 | 38 | 40 |
| Comunicaciones | | | | 7 | 2 | 2 | 3 | 6 | 21 | 31 |
| G. E. B. A. | | | | 7 | 2 | 2 | 3 | 6 | 21 | 32 |
| Municipalidad | | | | 7 | 2 | 1 | 4 | 5 | 27 | 40 |
| C. A. S. I. | 7 | | | 1 | 2 | 4 | 4 | 35 | 62 | |
| U. de La Plata | | | | 7 | 1 | - | 6 | 2 | 18 | 76 |

Equipos: eliminados: Arquitectura San Martín

QUINTA DIVISIÓN "A" (Ubicación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | Av. | | |
|------------------------|----|----|----|----|------|------|------|-----|-----|------|
| San Andrés | | | 8 | 8 | - | - | 16 | 314 | 15 | |
| Curupaytí | | | 8 | 6 | - | 2 | 12 | 150 | 24 | 6,25 |
| Y. P. F. | | | 8 | 6 | - | 2 | 12 | 89 | 26 | 3,42 |
| Newman | | | 8 | 5 | - | 3 | 10 | 75 | 38 | |
| Pueyrredón | | | 8 | 4 | - | 4 | 8 | 96 | 79 | 1,22 |
| S. I. C. | | | 8 | 4 | - | 4 | 8 | 40 | 112 | 0,36 |
| Old Philomathian | | | 8 | 1 | - | 7 | 2 | 26 | 195 | |
| Los Tilos | | | 8 | 1 | - | 7 | 2 | 17 | 147 | |
| Atalaya | | | 8 | 1 | - | 7 | 2 | 22 | 193 | |

Equipo retirado: Ateneo.

a Zona "G": San Andrés - Curupaytí - Y.P.F.



a Zona "M": Newman - Pueyrredón - S.I.C.
 a Zona "P": Old Philomathian - Los Tilos – Atalaya

QUINTA DIVISIÓN "B" (Ubicación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | Av. | | |
|-------------------------|----|----|----|----|------|------|------|-----|-----|------|
| Pucará | | | 7 | 6 | - | 1 | 12 | 156 | 3 | 52 |
| San Fernando | | | 7 | 6 | - | 1 | 12 | 153 | 27 | 5,67 |
| Olivos | | | 7 | 4 | - | 3 | 8 | 36 | 35 | 1,03 |
| San José | | | 7 | 4 | - | 3 | 8 | 24 | 38 | 0,63 |
| Beromama | | | 7 | 3 | 1 | 3 | 7 | 123 | 78 | 1,58 |
| U. de La Plata | | | 7 | 3 | 1 | 3 | 7 | 31 | 51 | 0,61 |
| S. I. C. | | | 7 | 1 | - | 6 | 2 | 34 | 204 | |
| As. Dep. Francesa | | | 7 | - | - | 7 | 0 | 0 | 121 | |

Equipo retirado: Pueyrredón

Equipo eliminado: C.U.B.A.

a Zona "G": Pucará - San Fernando

a Zona "M": Olivos - San José

a Zona "P": Beromama - U. de La Plata - S.I.C. - As. Dep. Franc.

QUINTA DIVISIÓN "C" (Ubicación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | Av. | | |
|---------------------|----|----|----|----|------|------|------|-----|-----|------|
| Belgrano .. | | | 7 | 7 | - | - | 14 | 154 | 12 | |
| O. S. N. | | | 7 | 5 | - | 2 | 10 | 69 | 34 | |
| G. E. B. A. | | | 7 | 4 | - | 3 | 8 | 71 | 52 | 1,37 |
| C. A. S. I. | | | 7 | 4 | - | 3 | 8 | 58 | 46 | 1,26 |
| El Bosque | | | 7 | 3 | 1 | 3 | 7 | 72 | 39 | |
| Los Matreros | | | 7 | 2 | 1 | 4 | 5 | 44 | 108 | |
| Municipalidad | | | 7 | 2 | - | 5 | 4 | 37 | 65 | |
| Porteño | | | 7 | - | - | 7 | 0 | 9 | 158 | |

Equipo retirado: Hurling

Equipo eliminado: W.B.A.

a Zona "G": Belgrano - O.S.N. - G.E.B.A.

a Zona "M": C.A.S.I. - El Bosque - Los Matreros

a Zona "P": Municipalidad - Porteño

QUINTA DIVISIÓN "G" (Clasificación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|--------------------|----|----|----|----|------|------|------|----|----|-----|
| Belgrano | | | 7 | 6 | 1 | - | 13 | 82 | 27 | |
| San Andrés | | | | 7 | 5 | 2 | - | 12 | 92 | 21 |
| Pucará | | | | 7 | 4 | 1 | 2 | 9 | 68 | 40 |
| Curupaytí | | | 7 | 4 | - | 3 | 8 | 87 | 48 | |
| O. S. N. | | | 7 | 2 | 1 | 4 | 5 | 43 | 98 | |
| Y. P. F. | | | 7 | 1 | 2 | 4 | 4 | 35 | 51 | |
| G. E. B. A. | | | | 7 | 2 | - | 5 | 4 | 40 | 133 |
| San Fernando | | | | 7 | - | 1 | 6 | 1 | 16 | 45 |

QUINTA DIVISIÓN "M" (Clasificación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|--------------------|----|----|----|----|------|------|------|----|-----|----|
| C. A. S. I. | | | | 7 | 7 | - | - | 14 | 116 | 12 |
| Newman | | | | 7 | 6 | - | 1 | 12 | 86 | 22 |
| Pueyrredón | | | | 7 | 5 | - | 2 | 10 | 73 | 22 |
| Los Matreros | | | | 7 | 2 | 1 | 4 | 5 | 41 | 38 |
| San los̄ | | | | 7 | 2 | 1 | 4 | 5 | 27 | 96 |
| Olivos | | | 7 | 2 | - | 5 | 4 | 22 | 76 | |
| El Bosque | | | | 7 | 2 | - | 5 | 4 | 12 | 70 |



S. 1. C. 7 1 - 6 2 14 55

QUINTA DIVISIÓN "P" (Clasificación)

| | J. | G. | E. | P. | Pts. | T.F. | T.C. | | | |
|------------------------|----|----|----|----|------|------|------|----|----|----|
| Los Tilos | | | | 7 | 5 | 2 | - | 12 | 46 | 9 |
| Atalaya | 7 | | | 4 | - | 3 | 8 | 43 | 38 | |
| Porteño | 7 | | | 4 | - | 3 | 8 | 41 | 69 | |
| Beromama | | | | 7 | 3 | 1 | 3 | 7 | 65 | 23 |
| U. de La Plata | | | | 7 | 3 | 1 | 3 | 7 | 42 | 42 |
| S. i. C. | 7 | | | 3 | 1 | 3 | 7 | 33 | 39 | |
| Municipalidad | | | | 7 | 1 | 3 | 3 | 5 | 17 | 33 |
| Old Philomathian | | | | 7 | 1 | - | 6 | 2 | 17 | 51 |

Equipo eliminado: As. Dep. Francesa

ASCENSOS Y DESCENSOS

La Comisión Directiva, de acuerdo al Reglamento de partidos oficiales, determinó los ascensos y descensos siguientes:

Asciende de segunda a primera División el Club "El Bosque".

Desciende de primera a segunda División el Club Universitario de Buenos Aires.

Asciende de tercera a segunda División el Club Y.P.F.

Desciende de segunda a tercera División el Club Ateneo de la juventud.

ASOCIACIÓN DE REFEREES

La Asociación de Referees fue presidida durante este ejercicio por el señor Aurelio O. Guglielmini y además constituida por los señores Jorge Torres Viñas (Secretario), Miguel A. Seguí (Tesorero), Oscar A. Noon y Juan A. Maradona, los que conjuntamente con los referees realizaron sus tareas desinteresadamente y con todo empeño, contribuyendo con su dedicación al desarrollo de los distintos campeonatos, por lo que esta Unión le expresa su reconocimiento.

Cabe un párrafo de felicitación para el Señor Pedro L. Sormani con motivo de haber cumplido sus Bodas de Plata con el referato, hecho que fue recordado, entre otras manifestaciones, con una amable reunión ofrecida por sus colegas en el Club Francés y con la entrega por la Confederación Argentina de Deportes de una medalla recordatoria por su constante colaboración en nuestro deporte.

AGRADECIMIENTOS

Se destaca a los señores delegados la amplia colaboración de los clubes El Bosque, F.C.N. Gral. San Martín, Hindú, Municipalidad, San Isidro Club y San Fernando, que cedieron sus campos deportivos para la disputa de desempates y finales. Una mención aparte para el Club Francés, que facilitó sus salones en distintas oportunidades para la realización de reuniones. Debemos asimismo, señalar la cooperación que el periodismo dispensó a las actividades del rugby. A todos ellos expresamos nuestro más vivo agradecimiento.

INFORME DE LA TESORERÍA

El ejercicio bajo consideración ha sido uno de la más estricta economía, habiéndose ejercido un control minucioso hasta en los rubros de menor importancia. Por consiguiente, es con la mayor satisfacción que podemos anunciar que el ejercicio se ha cerrado con un superávit operativo de \$ 19.475.41, que se reduce a \$ 15.785.84 debido a que este año se ha establecido reservas para el eventual pago de la impresión de la Memoria y Balance, y de la proporción vencida (10 meses) de los aguinaldos correspondientes al año 1953, y de los aportes patronales a depositar sobre los mismos, lo que suma en total \$ 3.689.57, importe que está incluido en el total del rubro Gastos de Administración, estando repartido entre los sub-rubros correspondientes.

Este resultado tan satisfactorio no se debe únicamente a las economías practicadas, sino también al criterio realista adoptado por los señores Delegados en la Asamblea del año pasado, cuando autorizaron el aumento en las cuotas de afiliación e inscripción. Además, la Comisión Directiva se empeñó en buscar nuevas fuentes de recursos, mereciendo destacarse la iniciativa de obtener avisos para inserción en el librito de fixtures, y destinar un determinado número de éstos para venta a la afición, que se efectuó a menos de su costo. A pesar de que quedó un buen número de



ejemplares sin vender, la iniciativa dejó una utilidad de \$ 3.465.00, en vez de significar una carga la impresión de los fixtures.

Aunque está claramente expuesto en el Balance General, conviene destacar que el superávit de \$ 15.785.84 mencionado arriba, no incluye los ingresos extraordinarios percibidos durante el año, que suma \$ 31.156.65, los que lógicamente no forman parte del desenvolvimiento normal de la U. A. R., y que por consiguiente se mantienen en rubros apartes, siendo objeto de comentario especial más adelante. Vale decir, que el superávit precitado es el fiel reflejo de las actividades normales de la U. A. R. durante el año.

Otra entrada de consideración se obtuvo de los partidos jugados en el Club Atlético de San Isidro los días 2 y 9 de agosto de 1953, muy gentilmente cedido a ese efecto. Dichos partidos dejaron una utilidad de \$ 16.879.00.

Este año se ha depurado el Activo, transfiriendo el saldo de \$ 103.289.10 del rubro "Partidas en Suspense", a la cuenta Pérdidas y Ganancias.

Agradecemos muy especialmente al señor Rupert Sneath, de la casa Price, Waterhouse, Peat & Co, que en gesto muy deportivo, ha efectuado la revisación y certificación del balance a título gratuito. Los Auditores han preferido reconstruir el balance en la forma en que ha sido presentado, que es la que ellos habitualmente emplean, y que difiere cómo ha sido presentado en años anteriores, por lo que a continuación hacemos algunas aclaraciones.

Aerolíneas Argentinas. - Cómo oportunamente se comunicó a todos los clubes, han resultado infructuosas todas las gestiones realizadas para obtener la cancelación de la deuda que mantenemos con esta empresa. En consecuencia, la Comisión Directiva resolvió invitar al cumplimiento de las listas de garantía suscriptas, propiciadas en la Asamblea General Ordinaria del 18 de diciembre de 1952, como así invitar a todos los simpatizantes del rugby, a que contribuyesen a solventar la misma. La mayoría de los clubes optaron por efectuar colectas generales y/o cobrar entrada a los partidos que jugaban como locales, a total beneficio de la U. A. R. Al cerrar los libros al 31 de octubre, los aportes individuales alcanzaron la suma de \$ 23.360.00 y lo recaudado por los clubes en forma general sumaba \$ 7.796.65, o sea un total de \$ 31.156.65, quedando reservados para el fin indicado, aunque en el balance general figuran descontados de las pérdidas acumuladas.

Noveno Campeonato Argentino. - Ha quedado claramente demostrado este año, que la realización de este campeonato demanda fuertes erogaciones, principalmente en cuanto al traslado y hospedaje de los equipos, habiéndose podido cubrir los gastos, por muy escaso margen. En cuadro aparte se detalla el movimiento habido en esta cuenta.

Gastos de Administración. - Como se había previsto el año pasado, ha habido un aumento considerable en este rubro, debido al ingreso del señor Héctor Tiscornia como gerente de la Unión. Los servicios prestados por el señor Tiscornia, su amplio conocimiento de todos los problemas relacionados al rugby, han justificado plenamente su designación, y le quedamos muy agradecidos por su valiosa colaboración.

En este rubro se ha incluido la suma de \$ 3.689.57, establecido como reserva, para hacer frente a los siguientes gastos.

| | | |
|--|----|----------|
| Impresión Memoria y Balance (estimado) | \$ | 1.600.00 |
| Aguinaldos 1953 a pagar (10 meses) | " | 1.770.83 |
| 15 % jubilación (10 meses) | " | 265.62 |
| 3 % Fundación Eva Perón | " | 53.12 |
| | \$ | 3.689.57 |

También han sido incluidos los siguientes gastos, que en otros años figuraban bajo rubros independientes:

| | | |
|---------------------------------|----|----------|
| Alquileres | \$ | 2.400.00 |
| Asamblea | " | 3.278.00 |
| Campeonatos | " | 9.60 |
| Gastos de Ejercicios Anteriores | " | 399.20 |
| | \$ | 6.086.80 |



Descontar: Gastos de Banco y estampillas fiscales, que anteriormente se incluían bajo el rubro Gastos de Administración, y que ahora han sido incluidos en "Se-llas e Impuestos" \$ 118.50
\$ 5.968.30

En efecto, como se dijo al principio de este informe, este año se ha practicado una economía muy severa, y en el renglón del rubro, ha sido posible efectuar un pequeño ahorro de \$ 889.03 en los gastos generales, que consignamos como dato ilustrativo en la siguiente comparación con el año pasado:

| | 1952 | 1953 | |
|----------------------------|-------------|-----------|-----------|
| Total de gastos | 21.605.39 | 46.241.79 | |
| Menos: | | | |
| Sueldos y | | | |
| Aguinaldos 10.813.50 | 27.296.13 | | |
| Honorarios -- | 4.600 | | |
| Aportes | | | |
| Leyes Sociales . | 1.820.62 | 4.295.12 | |
| Hon. Auditores .. | 4.000.00 | - | |
| Varios según | | | |
| detalle arriba . | 16.634.12 | 5.968.30 | 42.159.55 |
| | 4.971.27 | 4.082.24 | |
| Economizado | | 889.03 | |
| | \$ 4.971.27 | | |

PERCY T. WILLEMOËS
Tesorero H°

BALANCE GENERAL AL 31 DE OCTUBRE DE 1953

ACTIVO

CAPÍTULO I – MUEBLES

Muebles y Útiles – a su costo menos amortizaciones 830,95
Existencia de reglamentos 6.608,80 7.439,75

CAPÍTULO II – EFECTIVO

Caja 4.865,22
Banco de Londres y América del Sud 80.827,44 85.692,66

CAPÍTULO III – CRÉDITOS

No existe

CAPÍTULO IV – CUENTAS VARIAS

No existe

Déficit

Pérdida acumulada al 31 de octubre de 1952 9.098,53
Más: Amortización malversación fondos ejercicio
Al 31 de octubre de 1952 103.289,10
Menos: Contribuciones recibidas para amortizar
Saldo de costo visita equipo irlandés 31.156,65
Exceso de recursos sobre gastos por el ejercicio 15.785,84 46.942,49 65.445,14
158.577,55



PASIVO

CAPÍTULO I – FONDOS SOCIALES

No existe

CAPÍTULO II – DEUDAS

| | | |
|--|----------|------------|
| Saldo de costo visita equipo irlandés, año 1952 a liquidar | | 150.000 |
| Cuentas a pagar del ejercicio | 8.577,55 | 158.577,55 |

CAPÍTULO III – CUENTAS VARIAS

No existe

158.577,55

Al Señor Presidente

Unión Argentina de Rugby:

Hemos efectuado un examen de los libros de contabilidad de la Unión Argentina de Rugby con los comprobantes correspondientes por el ejercicio terminado el 31 de octubre de 1953 y consideramos que las entradas y gastos han sido correctamente asentados.

Sujeto al monto que tenga que afrontar la Unión Argentina de Rugby, de sus propios fondos, para liquidar el costo total de la visita del equipo irlandés durante el año 1952, somos de opinión que el balance general refleja correctamente la situación financiera de la Unión Argentina de Rugby al 31 de octubre de 1953.

Buenos Aires, 2 de diciembre de 1953

PRICE WATERHOUSE PEAT & Co.

R. SNEATH (socio)

C.P.C.E. de la Cap. Fed.

Registro de No Graduados – Art. 13, Acáp. B.

Inc. b), c) y d), excepto apart. 5º, 10º y 13º del inc. b)

To. 1 – Fo. 15

CUENTA DE GASTOS Y RECURSOS CORRESPONDIENTES
AL EJERCICIO CERRADO EL 31 DE OCTUBRE DE 1953

DEBE

| | | | |
|--|-----------|-----------|-----------|
| Amortización muebles y útiles | | 276,99 | |
| Gastos Generales de administración | | | |
| Sueldos y aguinaldos | 27.296,13 | | |
| Honorarios pagados | 4.600 | | |
| Aportes leyes sociales | 4.295,12 | | |
| Conservación muebles y útiles | | 35 | |
| Alquileres | 2.400 | | |
| Asambleas | 3.278 | | |
| Franqueos | 407,65 | | |
| Papelería y útiles | | 1.484,60 | |
| Teléfono | 623,20 | | |
| Afiliación C.A.D.C.O.A. | | 200 | |
| Cables y telegramas | | 240,54 | |
| Gastos varios | 1.381,55 | 46.241,79 | |
| Contribución Asociación de Referees | | | 5.166,70 |
| Difusión del Rugby en el interior | | | 1.832,10 |
| Sellos e Impuestos | | 1.005,38 | |
| Exceso de Recursos sobre Gastos por el ejercicio | | | 15.785,84 |
| | 70.308,80 | | |

HABER



| | | | |
|--|-----------|--------|--------|
| Cuotas de Asociados | | | |
| Afiliaciones | 14.900 | | |
| Inscripciones | 19.750 | | |
| Pases | 4.070 | 38.720 | |
| Beneficio Campeonato Argentino | | | 668 |
| Ingresos por Fixture 1953 | | 3.468 | |
| Producido por Campeonato Seven-a-side | | | 7.825 |
| Ventas de "Por qué suena el Silbato" | | | 1.130 |
| Venta de Reglamentos | 244,80 | | |
| Beneficio por Partidos efectuados en Club Atlético San Isidro – 2 y 9 de Agosto 1953 | | | 16.879 |
| Entradas varias | 1.374 | | |
| | 70.308,80 | | |

Estado a que alude nuestra certificación de fecha 2 de Diciembre de 1953 al pie del Balance General

PRICE WATERHOUSE PEAT & Co.

R. SNEATH (socio)

C.P.C.E. de la Cap. Fed.

Registro de No Graduados – Art. 13 Acáp. B

Inc. b), c) y d), excepto apart. 5º, 10º y 13º del inc. b)

To. 1 – Fo. 15

UNIÓN ARGENTINA DE RUGBY

NOVENO CAMPEONATO ARGENTINO

ENTRADAS

| | | | |
|------------------------------|-----------|--|--|
| Entradas vendidas | 33.434 | | |
| Partido Agosto 23 de 1953 | 7.635,50 | | |
| Partido Agosto 30 de 1953 | 4.937 | | |
| Partido Septiembre 6 de 1953 | 20.861,50 | | |
| Comisión sobre venta de café | 75 | | |
| | 33.509 | | |

SALIDAS

| | | | |
|---|----------|-----------|----------|
| Pasajes Equipos del Interior | | 11.129,70 | |
| Unión Sanjuanina | 2.536 | | |
| Unión del Norte | 8.593,70 | | |
| Hospedaje Equipos del Interior | | 1.305 | |
| Unión Sanjuanina | 819 | | |
| Unión del Norte | 486 | | |
| Pasajes y Estadía de Equipos enviados al Interior – Provincia a Rosarios | | 2.492,10 | |
| Agasajos | 2.850 | | |
| Pasajes y hospedaje referees en el interior | | | 2.196,05 |
| Personal de boletería, etc. | | 5.195 | |
| Impuesto Municipal sobre entradas | | | 3.343,40 |
| Gastos Buffet | 1.250 | | |
| Equipos de jugadores | | 2.825,90 | |
| Imprenta | 115 | | |
| Varios | 138,85 | | |
| Superávit | 668 | | |
| | 33.509 | | |